

# SCHEDA

CD - CODICI	
TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	05
NCTN - Numero catalogo generale	00275280
ESC - Ente schedatore	S162
ECP - Ente competente	S162
RV - RELAZIONI	
ROZ - Altre relazioni	0500028215
OG - OGGETTO	
OGT - OGGETTO	
OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	di invenzione
OGTV - Identificazione	serie
QNT - QUANTITA'	
QNTN - Numero	1
QNTU - Numero stampa /matrice composita o serie	53
QNTO - Numero d'ordine	5
SGT - SOGGETTO	
SGTI - Identificazione	figura femminile con bambino e paesaggio nello sfondo
SGTP - Titolo proprio	/ / / Shitsu gojsan tsugi/ Hodogaya/ Kanazawa kaid san'ya fkei/ Le cinquantatre stazioni (del Tkaid disegnate) a due pennelli/ Hodogaya/ Il panorama dei campi e delle montagne lungo la strada per mare di Kanazawa
SGTS - Titolo della serie di appartenenza	/ Shitsu gojsan tsugi/ Le cinquantatre stazioni (del Tkaid disegnate) a due pennelli
LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA	
PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE	
PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Veneto
PVCP - Provincia	VE
PVCC - Comune	Venezia
LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
LDCT - Tipologia	palazzo
LDCQ - Qualificazione	comunale
LDCN - Denominazione	Ca' Pesaro
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Sestiere Santa Croce, 2076
LDCM - Denominazione	

<b>raccolta</b>	Museo d'Arte Orientale
<b>LDCS - Specifiche</b>	deposito 1, cassetiera 48, cassetto 3

## UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

**INVN - Numero** 3419

**INVD - Data** 1998

### INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

**INVN - Numero** 10895

**INVD - Data** 1924

## DT - CRONOLOGIA

### DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

**DTZG - Secolo** sec. XIX

**DTZS - Frazione di secolo** seconda metà

### DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

**DTSI - Da** 1854

**DTSV - Validita'** post

**DTSF - A** 1854

**DTSL - Validita'** ante

**DTM - Motivazione cronologia** marchio

**DTM - Motivazione cronologia** analisi stilistica

## AU - DEFINIZIONE CULTURALE

### AUT - AUTORE

**AUTR - Riferimento all'intervento** disegnatore

**AUTM - Motivazione dell'attribuzione** firma

**AUTM - Motivazione dell'attribuzione** analisi stilistica

**AUTN - Nome scelto** Utagawa Toyokuni III

**AUTA - Dati anagrafici** 1786/ 1865

**AUTH - Sigla per citazione** A0001446

### AUT - AUTORE

**AUTR - Riferimento all'intervento** disegnatore

**AUTM - Motivazione dell'attribuzione** firma

**AUTM - Motivazione dell'attribuzione** analisi stilistica

**AUTN - Nome scelto** Utagawa Hiroshige I

**AUTA - Dati anagrafici** 1797/ 1858

**AUTH - Sigla per citazione** A0001447

## ATB - AMBITO CULTURALE

**ATBD - Denominazione** ambito giapponese

**ATBM - Motivazione**

<b>dell'attribuzione</b>	analisi stilistica
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	/ Maruya Kyshir
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	notizie 1853/ 1865
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Tky
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	nishikie/ silografia a colori
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unita'</b>	mm
<b>MISA - Altezza</b>	356
<b>MISL - Larghezza</b>	252
<b>FRM - Formato</b>	ban
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono
<b>RS - RESTAURI</b>	
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	1995/ 1996
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	SSPSAE VE
<b>RSTN - Nome operatore</b>	Operatore Tecnauro snc
<b>RST - RESTAURI</b>	
<b>RSTD - Data</b>	1986
<b>RSTS - Situazione</b>	parzialmente restaurato
<b>RSTE - Ente responsabile</b>	Museo d'Arte Orientale
<b>RSTN - Nome operatore</b>	UIA
<b>DA - DATI ANALITICI</b>	
<b>DES - DESCRIZIONE</b>	
<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	11Q62(+0)
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Paesaggi: (in alto) campo; Montagne: Fuji. Figure femminili: donna. Figure: bambino. Oggetti: cappello di bambù (/ sugegasa); palanchino (/ kago); mestolo.
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	ideogrammi
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra nel riquadro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	/ Hiroshige hitsu/ Pennello di Hiroshige
<b>ISR - ISCRIZIONI</b>	
<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità

<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	ideogrammi
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra nel cartiglio Toshidama
<b>ISRI - Trascrizione</b>	/ Toyokuni ga/ Disegno di Toyokuni

#### **ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	ideogrammi
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	/ Hori Take

#### **ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	ideogrammi
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a destra nel riquadro rosso
<b>ISRI - Trascrizione</b>	// Shitsu gojsan tsugi/ Hodogaya/ Le cinquantatre stazioni (del Tkaid disegnate) a due pennelli/ Hodokaya

#### **ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	didascalica
<b>ISRL - Lingua</b>	giapponese
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a stampa
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	ideogrammi
<b>ISRP - Posizione</b>	in alto a sinistra nel riquadro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	/ Kanazawa kaid san'ya fkei/ Il panorama dei campi e delle montagne lungo la strada per mare di Kanazawa

#### **STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	editoriale
<b>STMI - Identificazione</b>	/ Maru Ky
<b>STMU - Quantita'</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a sinistra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi in un rettangolo

#### **STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	di censura
<b>STMI - Identificazione</b>	/ Aratame/ Esaminato

<b>STMU - Quantita'</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogramma in un cerchio
<b>STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI</b>	
<b>STMC - Classe di appartenenza</b>	sigillo
<b>STMQ - Qualificazione</b>	di censura
<b>STMI - Identificazione</b>	/ Tora shichi/ Settimo mese dell'anno della Tigre
<b>STMU - Quantita'</b>	1
<b>STMP - Posizione</b>	in basso a destra
<b>STMD - Descrizione</b>	ideogrammi in un ovale
<b>NSC - Notizie storico-critiche</b>	Stampa appartenente ai generi delle bijin ga (), le stampe delle beltà e dei meisho e (), le stampe dei luoghi celebri. La serie fu realizzata congiuntamente dai due artisti fra il 1854 e il 1857 e a differenza di quella che fece con Eisen, in questa Hiroshige ebbe una parte precisa in ogni foglio, quella del paesaggio, mentre lasciò le figure all'altro maestro allora in voga, Kunisada. La stampa mostra una donna intenta a salire su una portantina mentre si volge a osservare un ragazzo con un cappello di bambù e con in mano un mestolo. Il bambino e la donna qui raffigurati stanno andando in pellegrinaggio verso il tempio di Ise, seguendo una moda diffusa fra il popolo, il cosiddetto "Ise mairi". Si partiva verso il santuario abbandonando tutto lungo la strada accontentandosi solo della generosità delle persone che offrivano da mangiare e da bere. La stessa immagine, con la distesa di campi, il piccolo corteo che accompagna la portantina e il Fuji in lontananza erano già stati il soggetto di una stampa singola sempre dello stesso editore e sempre del 1854 (maov inv. n. 2706-58). L'unica differenza riguarda la colorazione che appare più scura e l'indicazione dell'anno della tigre, qui terzo mese, invece che settimo, come in maov inv. n. 3419.

## TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### ACQ - ACQUISIZIONE

<b>ACQT - Tipo acquisizione</b>	Conto riparazione danni di guerra
<b>ACQN - Nome</b>	Trau
<b>ACQD - Data acquisizione</b>	1921
<b>ACQL - Luogo acquisizione</b>	Venezia

### CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

<b>CDGG - Indicazione generica</b>	proprietà Stato
<b>CDGS - Indicazione specifica</b>	Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

## DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

<b>FTAX - Genere</b>	documentazione allegata
<b>FTAP - Tipo</b>	fotografia digitale (file)
<b>FTAA - Autore</b>	Akama, Ry
<b>FTAD - Data</b>	2012
<b>FTAE - Ente proprietario</b>	SSPSAE VE

<b>FTAN - Codice identificativo</b>	inv3419__PMVE57426
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia specifica
<b>BIBA - Autore</b>	Vesco, Silvia
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	2014
<b>BIBH - Sigla per citazione</b>	B0003986
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	pp. 29, 47
<b>MST - MOSTRE</b>	
<b>MSTT - Titolo</b>	Hiroshige. Da Edo a Kyoto: vedute celebri del Giappone. La collezione del Museo d'Arte Orientale di Venezia
<b>MSTL - Luogo</b>	Venezia
<b>MSTD - Data</b>	2014
<b>AD - ACCESO AI DATI</b>	
<b>ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI</b>	
<b>ADSP - Profilo di accesso</b>	1
<b>ADSM - Motivazione</b>	scheda contenente dati liberamente accessibili
<b>CM - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMP - COMPILAZIONE</b>	
<b>CMPD - Data</b>	1986
<b>CMPN - Nome</b>	Kondo, Eiko
<b>FUR - Funzionario responsabile</b>	Spadavecchia, Fiorella
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2004
<b>AGGN - Nome</b>	Boro, A.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2006
<b>AGGN - Nome</b>	ARTPAST/ Di Maio B.
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	NR (recupero pregresso)
<b>AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE</b>	
<b>AGGD - Data</b>	2015
<b>AGGN - Nome</b>	Bianco, Giulia
<b>AGGE - Ente</b>	SSPSAE VE
<b>AGGR - Referente scientifico</b>	Vesco, Silvia
<b>AGGF - Funzionario responsabile</b>	Boscolo Marchi, Marta
<b>AN - ANNOTAZIONI</b>	
<b>OSS - Osservazioni</b>	Progetto MNAO-UNIVE-ARC. Traduzione di Battistina Keiko Erika Capece.